

PosiTest® DFT

Coating Thickness Gage

Instruction Manual v. 4.0

Combo: measures on all metals. The letter “F” (ferrous, e.g. steel) or “N” (non-ferrous, e.g. aluminum) is displayed with each reading depending on the substrate. Gage automatically recognizes the substrate.

Ferrous: measures on steel only. The letter “F” is always displayed.


Operation: Press either button to power-up. Place flat on surface. Hold steady. When measurement is obtained, new reading flashes. Lift gage or leave on the surface for repeated measurements.

Menu: Press both ⊖ ⊕ buttons simultaneously to access the gage menu. Navigate the menu using the ⊖ ⊕ buttons. Press both buttons to select:


 **Exit menu** and return to main screen


 **Switch Measurement Units**


 **Zero Calibration Adjustment:** Measure the uncoated part. Zeroing provides the best coating thickness accuracy.

 **1 Point Calibration Adjustment:** Also known as ‘Offset’ or ‘Correction Value.’ Measure a known thickness. Adjust the reading up ⊕ or down ⊖ using the gage buttons until expected thickness is displayed. Press ⊖ ⊕ to accept.




 **Reset:** Restore factory calibration, units, and screen rotation settings. Handy when an uncoated part is not available for zeroing.

 Indicates that the gage is in factory calibration

 **Brightness:** Use ⊖ or ⊕ buttons to adjust screen brightness.


 **Auto Rotate Lock**

 **Power-down the gage**

 **Average:** Select to display a running average of up to 99 readings. The following icons will be displayed in gage menu:

 **Delete Last Reading:** select to delete the last reading from average. **Shortcut:** Press ⊖

 **Clear:** select to clear running average. **Shortcut:** Press ⊕

 **Off:** Turn off Average

Shims: Included plastic shims provide a quick operational check. Also used for protection on tacky, rough or hot surfaces.

Battery Indicator: Replace AAA Alkaline batteries when indicator turns RED.

Range: 0-40 mils 0-1000 μm
Accuracy: +/- (0.1 mils + 3%) +/- (2μm + 3%)

DeFelsko’s sole warranty, remedy and liability are the express limited warranty, remedy, and limited liability that are set forth on its website: www.defelsko.com/terms

PosiTest[®] DFT

+7793- '9, '11+3 +8'11+3
 + 3'). 1.9(786'8 ; /6* ; C.6+3* *+6
 +7793- +38; +*+6 *+6 9). 78' (+ ? >
 ,E6 > +66497@ /7+3 =92 /75/+1
 !8' .1 4*+6 ? > /).8 /7+3 =92
 +75/+1 19.2/3/92 '3-+ +=/-8
 '7 +77-+6C8 +60+338 *'7 1.9(786'8
 '9842'8/7).

+7793- '977). V+Al). '9,
 !8' .1 +6 9). 78' (+ ? > ; /6* *'9+6. '8
 '3-+ +=/-8

6E)0+3 !/+ +3+ (+V+(/-+''78+ 92 *+3
 47/''+78 '' +/3-97). '18+3 1'8=+6+3 !/+ *'7 +6C8
 7+306+). 8'9, *+6 (+6,1C). +93* '18+3 !/+ +7 69. /-
 !4(1'1' *'+ +7793- +6,41-8/78 (V308 *+6 3+9+ +77; +68
 '9, +(+3 !/+ *+3 47/''+78 '' '3 (=; (+1'77+3 !/+ / .3
 '9, *+6 (+6,1C). + ,E6 /+3+ ; +8+6+ +7793-

96). -1+). =/R/-+7 6E)0+3 *+6 ⊕ 93* ⊕
 ''78+3- +1'3-+3 !/+ /3 *'7 +6C8+2+3E
 /+ ' : /'8/43 *96). *'+ +3E59308+ ; /6* +(+3, '17 2/8
 *+3 ⊕ 97. ''78+3: 46-+3422+3
 &92 ⊕ 97. C.1+3 /+3+7 +3E593087 *6E)0+3 !/+ (/88+ (+/'*+
 ''78+3 -1+ /). =/R/-

↶ ' 93* =9E)0 =92 !8' @(/1*7). /62

milis \$ 2/17 B2

⊕ 77+3 +3+7
 93(+7). /). 8+8+3 % +6078E)07 /+7+7 ?'9, 9/1
 7+8-+3+ 746-8 ,E6 *'9- -6DA82D-1). + +77-+3'9/-0+8

1
 4*+6 466+0896; +68 +77+3 !/+ +3+ . 3+3 (+0'338+
 !). /). 8'9)0+ '77+3 !/+ *+3 +77; +68 2/8 *+3 ⊕ 93* ⊕
 ''78+3 *+7 +6C87 3'). 4(+3 4*+6 938+3'3 (17 *+6
 +6; '68+8% +68 '3-+ +=/-8 ; /6* 6E)0+3 !/+ =96
 +78C8/-93- *'+ (+/'*+3 ⊕ 93* ⊕ ''78+3 -1+). =/R/-

⊙ !+8-8 '11+ /378+1193-+3 '1(6/+693-
 'A+3. +8+3 /751' < 48'8/43 '9, *'+
 % +607+378+1193-+3 =9E)0 /+7 /78 .1,6+1). ' , '117 0+3
 93(+7). /). 8+8+7 % +6078E)0 =96 \$+6,E-93- 78+ . 8

F
 &+/-8 '3 *'77 *'7 +77-+6C8 242+38'3 *'+
 % +6070'1/(6/+693- (+398-8

☀ '' #38+6 \$+6; +3*93- *+6 ⊖ 93*
 ⊕ ''78+3 6+-9/+6+3 !/+ *'+ /751' < . +11/-0+8



%
 ! %+33 '97-+; C.18 ; /6* +/3 78C3+/-
 '089'177/+68+6 96). 7). 3.888 :43 (17-9
 +7793-+3 (+6+). 3+8 41-+3*+ !<2(41+ ; +6*+3 /3
 *'+7+2 +3E '3-+ +=/-8

X # ! & %C.1+3 !/+ *'+7+3
 9308 92 *+3 1+8-8+3 +77; +68 '97 *+3
 96). 7). 3/887; +68+3 =9 107). +3 '9, *'+7+
 9308/43 6E)0+3 *+6 ⊖ ''78+

X ⊙ & 97; C.1+3 92 *'+ /2/11'9, +3*+
 /88+1; +68(+6+). 393- =9 107). +3
 '9, *'+7+ 9308/43 6E)0+3 *+6 ⊕ ''78+

X ! /88+1; +68(+6+). 393-
 '977). '18+3

/+ 2/8-+1/+ +68+3 41/+3 +62D-1). +3
 +/3+7). 3+11+ 438611+; C.6+3 *+7 +86/(7 !/+ *'+3+3
 '9). =92 !). 98= '9, 01+(6/-+3 6'9+3 4*+6 . +/A+3
 (+6,1C). +3

67+8-+3 *+6 '88+6/+3
 74(' *'+7+ 3=+/-+ 648 1+9). 8+8

2/17 B2
 2/17 B2

+ -6+3-8+ '6'38/+ /+3=-+7 +). 872/88+1 93*
 (+7). 6C308+ '893- 11+ +). 8+ :46(+ '18+3 /+
 '97*6E)01). (+-6+3-8+ '6'38/+ +). 872/88+1 93*
 '893- 7/3'9, 41-+3*+6 % + (78+ *'6+-1+-8
 ; ; *+, +1704)42 8+627

PosiTest® DFT

Mesureur d'épaisseur

Manuel d'utilisation v. 4.0

Combo: mesure sur tous métaux.

La lettre "F" (Ferreux ex acier) ou "N" (Non-ferreux ex Alu) est affichée avec chaque mesure en fonction du substrat.


FERREUX: mesure sur métaux ferreux uniquement. La lettre "F" reste toujours affichée.

Mode d'emploi: Appuyer sur l'une des touches pour mettre sous tension. Placer à plat sur la surface et appuyer fermement. Quand la mesure est prise, la nouvelle valeur clignote. Soulever la jauge ou la laisser sur la surface pour prendre d'autres mesures au même endroit.

Menu: Appuyer simultanément sur les touches ⊖ et ⊕ pour accéder au menu. Naviguer dans le menu en utilisant les touches ⊖ ⊕. Appuyer simultanément les deux touches pour sélectionner:


↩ **Menu Sortie** et retourner à l'écran principal


 **Changer les unités de mesure**


 **Réglage du zéro étalon:** Mesurer la partie non peinte de la pièce. Faire le zéro assure la meilleure précision de mesure.

 **Calibration en 1 point:** Aussi connu sous le nom de « offset » ou « point de correction ». Mesurer une cale d'épaisseur de valeur connue et ajuster la valeur en plus ou en moins avec les touches ⊖ et ⊕ jusqu'à obtenir la bonne valeur. Appuyer ⊖ ⊕ pour accepter.




 **Réinitialisation:** Remet la jauge sur ses réglages usine. Pratique lorsqu'une pièce à mesurer ne possède pas de surface non peinte pour faire le zéro.


 Indique que la jauge est en mode Calibration Usine


 **Luminosité:** Utiliser les touches ⊖ ou ⊕ pour régler la luminosité de l'écran

 **Bloquage auto Rotation**

 **Eteindre la jauge**

 **Moyenne:** Choisir pour afficher une moyenne continue jusqu'à 99 mesures. Les icônes suivantes seront affichées dans le menu.

 **Supprimer la dernière mesure:** Choisir pour supprimer la dernière mesure de la moyenne en continu. Raccourci: appuie ⊖

 **Supprimer:** Choisir pour supprimer le fonctionnement de moyenne en continu. Raccourci: appuie ⊕

 **Off:** Eteindre la jauge

Cales étalon: Les cales fournies fournissent un moyen de vérifier rapidement la jauge. S'utilisent aussi pour protéger la sonde sur des surfaces rugueuses, collantes ou chaudes.

 **Indicateur de batteries:** Remplacer les piles Alcalines AAA lorsque le témoin devient rouge.

Gamme: 0-40 mils 0-1000 µm
Précision: +/- (0.1 mils + 3%) +/- (2µm + 3%)

La garantie, les recours et la responsabilité de DeFelsko se limitent aux dispositions du site Internet de l'entreprise: www.defelsko.com/terms

PosiTest® DFT

塗層測厚儀

使用說明 4.0版

複合型：用於所有金屬上的塗層測量。

“F” (ferrous 含鐵金屬，例如：鋼材) 或者 “N” (non-ferrous 非鐵金屬，例如：鋁) 會根據底材的不同在每次測量中顯示。儀器能自動識別底材。

含鐵金屬：僅適用於鋼材上的塗層測量。始終顯示字母 “F”。

操作：按任意按鍵啟動儀器。將儀器平放於待測表面，扶穩。當獲得測量值時，新讀數會閃爍。拿起儀器或保持置於表面進行重複測量。

菜單：同時按下 $\ominus \oplus$ 鍵進入儀器菜單。通過瀏覽選項。同時按下 $\ominus \oplus$ 鍵進行選擇： $\ominus \oplus$

\leftarrow 退出菜單然後返回主屏幕

$\frac{\text{mils}}{\mu\text{m}}$ 切換計量單位

$0 \downarrow \uparrow$ 歸零：測量未塗裝位置。歸零可提供最佳的塗層厚度精確度。

$1 \downarrow \uparrow$ 一點校準調整：也被稱為“抵消”或“修正值”。測量已知厚度。使用上

$\oplus \ominus$ 下 $\ominus \oplus$ 按鍵調整讀數直至顯示預計的厚度。按下 $\ominus \oplus$ 進行設置。



↺ **重置：**恢復出廠設置，單位和屏幕旋轉設置。當沒有未塗位置可用作歸零時，使用此功能很便利。

↕ 表示儀器處於出廠校準狀態。

☀ **亮度：**使用 \ominus 和 \oplus 鍵調整屏幕亮度。

↻ **自動旋轉鎖**

⏻ **關機**

X **平均值：**選擇顯示多達99次連續讀數的平均值。以下圖標會顯示在儀器菜單中：

X **刪除最後一次讀數：**選擇刪除平均值中的最後一次讀數。**快捷鍵：**按 \ominus

X **清除：**選擇清除連續讀數平均值。**快捷鍵：**按 \oplus

X **關閉：**關閉平均值。

塑料薄片：包括快速提供操作檢查的塑膠片。在粘黏、粗糙或熱表面，塑膠片也起到保護作用。

電量顯示：當紅色指示燈亮起，請更換AAA鹼性電池。

測量範圍： 0-40 mils 0-1000 μm
精度： +/- (0.1 mils + 3%) +/- (2 μm + 3%)

DeFelsko公司承諾的保修、賠償和承責是有限的，細則在官網www.defelsko.com/terms說明。